

# UNITED NATIONS

GENERAL  
ASSEMBLY



SECURITY  
COUNCIL



Distr.  
GENERAL

A/36/486  
S/14681  
10 September 1981

ORIGINAL: ENGLISH

---

GENERAL ASSEMBLY  
Thirty-sixth session  
Item 35 of the provisional agenda\*  
QUESTION OF CYPRUS

SECURITY COUNCIL  
Thirty-sixth year

Letter dated 8 September 1981 from the Permanent Representative of  
Turkey to the United Nations addressed to the Secretary-General

I have the honour to enclose herewith a letter dated 8 September 1981 addressed to you by Mr. Nail Atalay, representative of the Turkish Federated State of Kibris.

I should be grateful if this letter were circulated as a document of the General Assembly, under item 35 of the provisional agenda, and of the Security Council.

(Signed) A. Coskun KIRCA  
Ambassador  
Permanent Representative

---

\* A/36/150.

A/36/486  
S/14681  
English  
Page 2

ANNEX

Letter dated 8 September 1981 from Mr. Nail Atalay  
to the Secretary-General

I have the honour to attach herewith a letter dated 4 September 1981 addressed to Your Excellency by His Excellency Mr. Rauf R. Denktas, President of the Turkish Federated State of KIBRIS.

I should be grateful if this letter were circulated as a document of the General Assembly, under item 35 of the provisional agenda, and of the Security Council.

Please accept, Your Excellency, the assurances of my highest consideration.



Nail Atalay  
Representative of the  
Turkish Federated State  
of KIBRIS

/...

APPENDIX

Letter dated 4 September 1981 from Mr. Rauf R. Denktas  
to the Secretary-General

In view of the fact that the question of Cyprus has been included in the provisional agenda of the forthcoming Thirty-sixth session of the General Assembly, and bearing in mind the possibility of the Greek Cypriot administration sending a delegation composed wholly of the Greek Cypriots to represent the Republic of Cyprus, I hereby, once again, feel compelled in order to prevent any possible future misunderstanding, to refer to my previous letters addressed to you on the question of representation of Cyprus (A/9791-S/11531 of 4 October 1974; A/10256-S/11825 of 19 September 1975; A/31/261 of 11 October 1976; A/32/233-S/12403 of 27 September 1977; A/33/336-S/12905 of 24 October 1978; A/34/478 of 18 September 1979 and A/35/449-S/14173 of 12 September 1980) and to reiterate once more the immutable fact that the 1960 Constitution of the Republic of Cyprus contains expressed provisions about the participation of the Turkish and Greek Cypriot wings of the Republic in the administration of the State and in all its organs. Consequently, it is legally and constitutionally impossible for either one of the co-founder partners to represent the whole of the State without the consent of the other.

It should therefore be induced from the above that the Greek Cypriot administration's continued attempts at representing the Republic as a whole at international forums are ipso jure null and void, and by the same reasoning, anything said or done by such a delegation or anything that it may undertake to do, will not be binding on the Turkish Cypriot community.

I should be grateful if this letter were circulated as a document of the General Assembly, under item 35 of the provisional agenda, and of the Security Council.

Please accept, Your Excellency, the renewed assurances of my highest consideration.

(Signed)

Rauf R. Denktas  
President of the Turkish  
Federated State of Kıbrıs

-----